



阅读快车TM · 课标指定书目

HAPPY READ

YUEDUKUAICHE
KEBIAOZHIDINGSHUMU

爱的教育

[意] 亚米契斯 著
秦红芳 姜巍 编著



专家
名师
解读版

爱的教育

Aide Jiaoyu

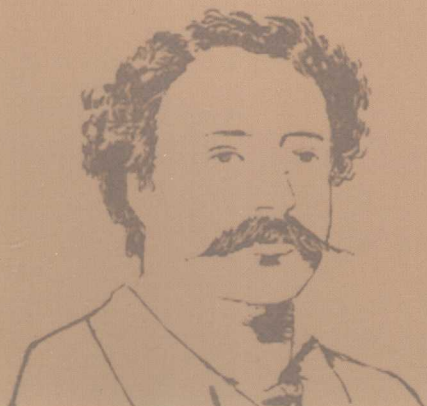
导 读 名师导读，引领你步入名著的殿堂，倾听大师的声音

旁批旁注 名师评阅，精心批注，引导你阅读之外的认知

赏 析 名师赏评，用心体会，与你共同领会书中要义

相关评介 名人评价，历代积淀，共同认知不同时代名人对名著的理解

互动平台 名师设计，紧跟教学，阅读之外扩展思考



 北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

教之星TM 阅读 *超快乐*

阅读快车TM · 课标指定书目
HAPPY READ

爱的教育

[意] 亚米契斯 著
秦红芳 姜巍 编著

专家
名师
解读版

www.happyread.com.cn



版权专有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

爱的教育 / (意) 亚米契斯 (Amicis, E.D.) 著; 秦红芳, 姜巍编著.
北京: 北京理工大学出版社, 2009.4

(阅读快车·课标指定书目)

ISBN 978-7-5640-1930-3

I. 爱… II. ①亚…②秦…③姜… III. 儿童文学-日记体小说-意大利-近代 IV. I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 050557 号



出版发行 / 北京理工大学出版社

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010) 68914775(总编室) 68944990(批售中心) 68911084(读者服务部)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 三河市兴达印务有限公司

开 本 / 720 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张 / 17

字 数 / 190 千字

版 次 / 2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷

定 价 / 16.80 元

图书出现印装质量问题, 本社负责调换

出版说明

莎士比亚说过：“生活里没有书籍，就好像没有阳光；智慧里没有书籍，就好像鸟儿没有翅膀。”而文学名著蕴涵着伟大人物的智慧和先哲的人生经验，对于它的跨时代的思想性，后辈人读出的往往是新意和个性。一代代的人不断的从名著中汲取着自己需要的心灵养料。

“读一本好书，就是在和许多高尚的人对话。”青少年正处在人生的成长期，通过阅读经典文学名著来吸收前人思想精华，从而增强学生在思想、道德和心智上的文化积淀，引导和丰富学生的人生观和价值观，意义非凡。

“阅读快车”系列正是秉承“丰富青少年心灵，增进青少年文化积累”的理念，这一理念将在本书栏目中具体体现：

● **导 读** 名师导读，引领你步入名著的殿堂，倾听大师的声音。

● **旁批旁注** 名师评阅，精心批注，引导你阅读之外的认知。

● **赏 析** 名师赏评，用心体会，与你共同领会书中要义。

● **相关评介** 名人评价，历代积淀，共同认知不同时代名人对名著的理解。

● **互动平台** 名师设计，紧跟教学，阅读之外扩展思考，题型新颖。

希望阅读本书，给你“阅读越快乐”的享受！带给你无穷的帮助。

丛书编委会

顾问	李炳海			
策划	赵向民	文 涛		
主编	高长山	高玉秋	徐 强	刘玉涛
副主编	李贺武	谷学峰	王显才	冯 雅
编 委	时雪峰	郑艳丽	刘东篱	尹俊杰
	商 展	顾佳音	张 珺	蔡焱明
	吴跃平	张 烨	蔡明慧	孔令博
	姜 巍	林 明	王艳喆	秦志爽
	李 慧	刘筵莉	李 宁	刘建华
	周海燕	朴松花	关 华	赵禹冰
	刘亚丹	吕 扬	靳 跃	胡 睿
	田玉彬	赵新雅	邵 颖	秦红芳
	宋学清	王绍辉		



书路导航

SHULUDAOHANG

描写小学生学习和生活的《爱的教育》是亚米契斯最著名的一部脍炙人口的作品,也是继《木偶奇遇记》之后又一部意大利传世之作。《爱的教育》发表于1886年,是作者历经八年呕心沥血写成的。这部作品一发表,立即轰动了当时的意大利文坛,仅在当年出版的头两个月,就再版了40余次。1913年发行量达到100多万册,对于当时只有3000万左右人口的意大利来说,不能不算个奇迹,迄今仅在意大利就印行100多版,行销千万册,成为意大利无数家庭教育孩子的教材。这部书还多次被改编成动画片和故事片,搬上银幕和舞台,被译成数百种文字和方言,成为世界上最受欢迎的读物之一。至今看来亚米契斯在世界文坛上崇高而特殊的荣誉没有因时间的飞逝而减弱。

本书的副标题是:一个意大利4年级小学生的日记。作者通过10来岁的4年级小学生恩利科的眼光观察他所在班级、老师、同学、同学的家长以及周围的社会环境,满纸洋溢着“爱”的气息。其间穿插着的一则则美好和真实的“每月故事”,故事里讲述的那些朋友的友谊和宁肯牺牲自己的高贵品格感动和激励着一代又一代的读者。一个小学生的世界生动地呈现在我们面前。作者通过一件件平凡、细微的事情,娓娓地记叙师生之情、父子之爱、朋友之谊、展示人性的善良与纯洁,讴歌爱祖国、爱社会的精神。这本书的特色就在于它以孩子的口吻、孩子的笔触、孩子的眼光,来写孩子的生活与思想。整部作品并不刻意讲究修辞和结构,语言朴实、晓畅,但由于饱含了作者对在社会中下层艰辛度日的大众的深沉关爱,对普通人纯真心灵的热

忱赞颂，融爱于每一细节之中，使得整部作品洋溢着博大的人道精神和温馨的人性之美，使作品于细微处见真情，平凡中寓崇高。

这部作品不仅是有名的儿童读物，也可作为普通的读物并特别地介绍给与儿童有直接关系的父母、教师们。“凡是读过这部书的人都将无法抗拒它的魅力，是一部无可争议的教科书，它所饱含的教益，慰藉和激荡的情趣无不使所有的人流下动情的眼泪……”实情确是如此，首次对照日、英文把该书介绍到国内的夏丏尊先生就曾说过，他是流着泪读完这本书的。文坛巨匠巴金先生在德·亚米契斯的另一本作品《过言之花》译本的序言中写道，他最初是满含热泪读完《爱的教育》的，受到了深深的感动。

素质教育其实就是爱的教育，是对祖国、父母、师长、朋友的真挚的爱，爱是教育的根本。青少年时期是人的一生中至关重要的阶段，在青少年成长过程中，我们除了教给他们知识，还应该给予他们什么呢？《爱的教育》给我们提供了素质教育的典范。它有诗人般细腻优美的语言、哲学家一般敏锐的洞察力、生物学家一般渊博的知识、绅士般的风度与风格。把读者带到广阔的社会中去，娓娓而谈，循循善诱。它讲述了许多感人的故事，体现出深刻的哲理，使学生学到了许多课堂上学不到的东西。

《爱的教育》讲述的是情感教育，却洋溢着对生活、对大自然的热爱，充满乐观向上的精神，以及对社会丑恶现象的无情鞭挞。读后令人回味无穷、发人深省。本书是素质教育的最佳读本，是老师、父母、青少年必读的教育经典。故把这本《爱的教育》奉献给广大师生，企盼让“爱”深入到每个人的心中，洒满世界的每个角落。



典型人物

DIANXINGRENWU

恩利科:本书的作者,年仅12岁,意大利北部邱林市小学4年级学生,在父母的慈爱培育之下,秉性淳朴仁厚,极富同情心,喜欢助人,看见别人的优点,随即刻意仿效,是一个极富进取心、不可多得的有为少年。

卡罗纳:头大而眉宽,体格非常健壮,全身就像小牛般的活泼有力,脸上常挂着笑容,一派天真无邪,极有正义感,时常帮助弱小者。他的侠义行为深得朋友的爱戴。

德罗西:满头金发,一双晶莹的蓝眼睛,衣着整洁、华丽、得体,朝气蓬勃,风度翩翩,做事很有才干。在学识、运动方面均出人头地,是一位极受全班同学尊敬的班长。

纳利:一个可怜的孩子,身体瘦弱,肩部弯驼,常是某些同学欺侮的对象。他的身体虽然瘦弱,但是却很有恒心和毅力,知道勤学用功、奋发向上,就连较难的爬杆体操,他也仍能勉力参加,绝不因为身体有了缺陷就灰心气馁、自暴自弃。

科列帝:是一个心性愉快、乐观豁达的人,最爱说些引人发笑的话。父亲经营劈柴生意,他天天都要帮助父亲料理店务,就是在搬运劈柴的时候,也不忘读书,常常口中念念有词地背诵着,因此在学校的成绩很好。他的父亲曾经在国王的帐前效力,因功得过勋章,所以受父亲的影响,内心充满了爱国的热忱。

安东尼奥:因为他爸爸是个石匠,所以他的外号叫“小石匠”。他的脸圆

圆的像苹果，鼻子更像个皮球，擅长装扮怪模样，惟妙惟肖，连老师也时常被他逗得哈哈大笑。有一次身染重病，几乎到了无可救药的地步，幸得同学常去陪伴和慰问，病势减轻，死里逃生。

波列科西：一个铁匠的儿子。他父亲嗜酒如命，动辄无缘无故对他大加打骂，他不但曲意容忍、毫无怨言，并且极力为他的爸爸的这种行为掩饰辩护，还宣扬他父亲的好处。他在这种极不理想的家庭环境下，努力向上，终于得到学校的优良奖章，使他的爸爸大为感动。

斯达尔迪：平时沉默寡言，身体矮小而肥胖，胖得令人发笑，好像没有脖子一样。生来就有点儿冥顽不灵，头脑迟钝。进了学校以后，读起书来颇有一股傻劲，总是聚精会神，专心致志发奋努力，因此学业大进，终于获得品学兼优的奖章，成绩仅次于班长，颇为难得。

科罗西：他的命运最为悲惨可怜。家庭环境非常穷苦，父亲因犯案被关在牢狱里，他还以为父亲是远出谋生。家庭的每日生活用度，全靠母亲售卖青菜苦撑维持。同学恩利科、德罗西等对他家的困境知道得很清楚，常常给予帮助和关心。后来他爸爸刑满出狱，家庭情形也随着改观，于是他又享受到幸福美满的家庭生活。



目 录

CONTENTS

■ 书路导航 (3)

■ 典型人物 (5)

■ 十月

开学的第一天 (1)

不幸事件 (4)

卡拉布里亚的孩子 (6)

我的同窗好友[精读] (8)

宽宏大量的品德[精读] ... (11)

我的二年级女老师 (15)

在阁楼上 (18)

学校[精读] (20)

帕多瓦的爱国少年(每月故事)
..... (23)

■ 十一月

清扫烟筒的孩子 (26)

我的朋友卡罗纳 (29)

烧炭工和绅士[精读] ... (31)

我的母亲[精读] (34)

我的同学科列帝 (37)

校长 (41)

士兵 (43)

伦巴第的小哨兵(每月

故事)[精读] (45)

穷人 (51)

■ 十二月

小商人 (54)

虚荣心[精读] (57)

头场雪[精读] (61)

雪球 (64)

受伤者的家 (66)

佛罗伦萨的小抄写员(每月故事)
[精读] (68)

意志 (76)

■ 一月

代课老师 (79)

铁匠的儿子 (82)

维托利奥·埃马努埃勒

国王的葬礼 (84)

撒丁岛的少年鼓手(每月
故事) (86)

爱国[精读] (93)

嫉妒[精读] (96)

弗朗蒂的母亲 (99)

希望 (102)

■ 二月

决心	(104)
玩具火车	(106)
盛气凌人	(108)
囚犯	(110)
达达的看护人(每月故事)	
[精读]	(113)
工场	(123)
马戏团的孩子	(126)
狂欢节的最后一天	(129)
盲童[精读]	(132)
生病的老师[精读]	(140)
马路文明	(144)

■ 三月

夜校	(147)
七十八号犯人	(150)
三月十四日前夜	(152)
发奖	(154)
吵架[精读]	(158)
我的姐姐	(162)
菲鲁其奥的血(每月故事)	
.....	(165)
重病中的小泥瓦匠	(172)

■ 四月

春天	(176)
温伯尔托国王	(179)
幼儿园	(184)
体操课	(187)
我父亲的老师	(190)
大病初愈	(199)

卡罗纳的母亲	(202)
朱塞佩·玛志尼[精读]	
.....	(204)
公民英勇行为(每月故事)	
.....	(208)

■ 五月

患佝偻病的孩子	(212)
牺牲	(215)
火灾	(217)
夏天	(221)
诗	(223)
聋哑女	(226)

■ 六月

加里波第	(234)
军队	(236)
意大利	(238)
三十二度	(239)
我的父亲	(241)
到乡下远足	(243)
夜校毕业生的授奖式 ...	(246)
女教师之死	(248)
感谢[精读]	(250)
客船失事(每月故事)	(253)

■ 七月

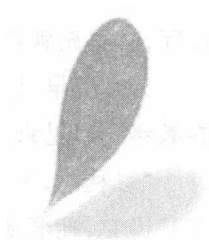
母亲的最后嘱咐	(258)
考试	(260)
告别	(262)

十 月

● 开学的第一天

导 读

十月，恩利科“辞旧迎新”，告别了昔日的同学、老师，迎来了四年级新的老师和同学。经过假期之后，学校、老师、同学重又成为他生活的重心。在此，恩利科以简洁而生动的笔墨描绘出了一幅学校众生图，让我们随着日子流程一起去感受恩利科的新学期新世界吧！



十七日,星期一

今天是开学的第一天,三个月的乡下假期梦幻般地过去了!今天早晨,当我母亲送我到巴列迪^①学校去注册上四年级时,我很不情愿去,总想着乡间的事情。每条街上都是来来往往的学生。父母们都拥挤在两个文具店里给孩子买背包、书包和作业本。学校门前,早就挤满了人。工友和民警拼命疏导围得水泄不通的人群。到了校门口,有人拍了一下我的肩膀,我回头一看,嗨,原来是我三年级时的老师。这位满头红色鬈发、性情一向爽快的老师对我说:

“恩利科,我们以后永远分别了,是吗?”

这本是我早知道的事,然而,他的话还是使我难过起来。我费了九牛二虎之力挤到学校。贵夫人、先生、普通女人、工人、军官、祖母、女佣人都一手领着孩子,一手拿着升级通知书在传达室和楼道里等着,喧哗声此起彼伏,像戏院里一样热闹非凡。今天我重新见到那间连接着七个班级的一楼大接待厅,心里充满着喜悦。三年以来,我几乎每天都经过这里。

大厅里早已人山人海,女教师来来往往,忙个不停。我的二年级女老师在教室门口见到我,跟我打招呼说:

“恩利科,今年你要到楼上去上课,今后我再也见不到你从这里经过了!”说完,她很难过地望着我。

女人们为自己的孩子没有找到座位而焦急不安,围着校长问个不停。我觉得校长比去年多了些白发,同学们的个子比以前高了,身体更健壮了。一楼的教室早已分好了班,一年级的学生倔强得像一头头驴子,怎么也不肯进教室,家长们必须把他们强拉进去,但转眼之间,一些学生又跑了出来;有的看到家长走了,便忍不住哇哇地哭起来,家长们又得返回来哄哄他们,或者干脆把他们领回家,弄得老师们也毫无办法。

我的弟弟分在女教师德尔卡迪的班里,我分在二楼帕尔博尼老师的班里。十点钟,大家都进入教室。我们班一共有五十四个人,其中十五六个是我三年级的同学,一直得头等奖的德罗西也在我们班。我觉得学校是一块

^①朱塞佩·巴列迪(1719—1789),意大利都灵作家、文艺评论家。本书中所提到的学校是以他的名字命名的。

狭窄的天地，憋得难以忍受。因此，我十分向往度假时在山林自由自在玩耍的情景。我还时时想起三年级的老师。他和蔼可亲，平易近人，跟我们说话时总是面带微笑。他身材瘦小，如同我们的同窗好友。从此以后，我再也看不到他和他的红色鬘发了。想到这里，我感到实在惋惜。我现在的老师个子高高的，没有胡子，长长的头发平添了丝丝灰白，额头上有一道笔直的皱纹，他说话的声音很大很大，一直目不转睛地，一个个地上下打量着我们，好像非得要摸透我们心中所有的秘密方才罢休似的，脸上没有一丝笑容。

我心里想：“今天才是第一天，还有九个月呢！多少作业呀！多少考试呀！多少劳累呀！”下课后，我迫不及待地去找正在校门口等我的母亲，跑过去吻她的双手。她对我说：

“恩利科，好好用功啊，我们将一起学习。”我高高兴兴地回到家，但从此以后，我再也见不到我的那位平易近人，笑容满面的老师了，想到这里，我感到“学校”这个词不像以前那样美好了。

不幸事件

二十一日，星期五

这是新学年开始不久发生的一次不幸事件。今天早晨我去学校途中，向父亲讲起了老师昨天对我们说的话。这时候，我看见街上人潮涌动，并把校门口围得水泄不通。我父亲说：

“准是出什么事儿了！真是糟糕透顶的新学年。”

我们费劲地在人群中挤来挤去，终于到了学校。大厅里挤满了家长和学生，人多得连老师进入教室都相当困难。大家都把目光转向校长办公室，忽然听到有人说：

“可怜的孩子，可怜的二伯弟！”

校长办公室的另一头人声鼎沸，摩肩接踵。从人们的头顶望过去，警察的头盔和校长光秃秃的脑袋一目了然。过了一会儿，一位戴大礼帽的先生走进来。大家齐声说：“医生来了！”我父亲问一位老师：“出了什么事？”“车轮压着他的脚。”老师回答。“脚压断了。”另一个说。二伯弟是三年级的学生。他上学路过托拉·哥罗萨大街时，看见一位一年级的小学生离开送他的妈妈，因为跑得太快，跌倒在马路中间。这时候，离他几步远的一辆马车正好向他驶来。眼看他就要遭殃了，二伯弟便奋不顾身地跑过去，一把抓住这个小孩儿，孩子得救了，而二伯弟由于躲闪不及，车轮压着他一只脚。二伯弟是一位炮兵上尉的儿子。

当我们正入神地听别人讲这件事时，忽然有一个妇人冲破人群，发疯似的跑进大厅，她是二伯弟的母亲，是别人把她叫来的。接着又有一位妇人跑到她跟前，两臂抱着她的脖子大哭起来。这位妇人就是被救的那个孩子的母亲。两位妇人跑进校长办公室，人们立刻听到一个绝望的叫喊声：“我的孩子！我的朱里奥啊！”

这时候，一辆马车在校门口停下来。过了一会儿，校长怀里抱着二伯弟走出来。二伯弟的脑袋靠在校长的肩膀上，脸色苍白，双眼紧闭。大家都默不作声，只听到他母亲的哭泣声。脸色发白的老校长停了一会儿，两臂举着二伯弟让大家看。男女老师们、家长们、学生们都异口同声地悄悄说：“二伯

弟,真了不起!”“真勇敢,可怜的孩子!”大家边说边向他送去飞吻,老师和学生都围着他,吻他的手和双臂。他睁开眼说:“我的书包呢?”被救的孩子的母亲给他看书包,两眼泪汪汪地对他说:“好孩子,我们可爱的天使,我给你拿着呢!给你拿着呢!”说完她去搀扶两手掩面、还在哭泣着的罗伯弟的母亲。他们走出来,把罗伯弟安放在马车上,马车驶走了。我们静悄悄地返回教室。

卡拉布里亚的孩子

二十二日,星期六

昨天下午,正当老师告诉罗伯弟今后非得拄着拐杖走路时,校长领进我们教室一个插班生。这个男孩皮肤呈棕色,长着一头黑发,两只水汪汪的黑色大眼睛不停地滚动着,浓密的眉毛贴着前额,一身黑衣服格外醒目,腰里系着摩洛哥黑色皮带。校长在老师的耳旁咕哝了几句话,留下男孩子便出去了。男孩儿露出惊恐的神色,用他那黑黑的大眼睛注视着我们。老师拉着他的手对全班同学说:

“你们应当高兴。今天,有一个出生在列佐·卡拉布里亚市的意大利男孩儿来我们学校念书,他的家乡离我们这里有五百多英里。你们要爱这位远道而来的你们的兄弟。他出生在一个意大利引以为豪的地区。那里为国家产生过杰出的人物,卓越的劳动者和骁勇善战的军人。那里有一望无际的茂密大森林,雄伟的高山,居住着勤劳、智慧、英勇不屈的人民,是我们祖国的一块风水宝地。你们要真心实意地爱这个孩子,别让他感到自己是远离家乡的外地人。你们必须使他看到一个意大利的孩子,不管他来到哪所学校,都会找到亲如一家的兄弟。”

老师说完站起来,在一张意大利地图上,指着列佐·卡拉布里亚市的地理位置,对那个总是得头等奖的孩子大叫一声:

“埃尔纳斯托·德罗西!”德罗西马上站起来。

“到这儿来!”老师发话。德罗西离开座位,来到讲台前,面对卡拉布里亚的孩子。

“你是学校的优秀生,请你以全班的名义拥抱新学友,表示欢迎。这是皮埃蒙特区的孩子拥抱卡拉布里亚区的孩子。”老师说。德罗西紧抱卡拉布里亚男孩儿,用他那响亮的声音说:

“欢迎!”男孩儿也狂吻德罗西的面颊,大家热烈鼓掌。老师大声说:“静一静,教室里不准鼓掌!”可以看出,今天老师特别高兴。那个男孩儿同样非常高兴。老师分配给男孩儿一个课桌,陪他到座位上坐下。老师接着说: